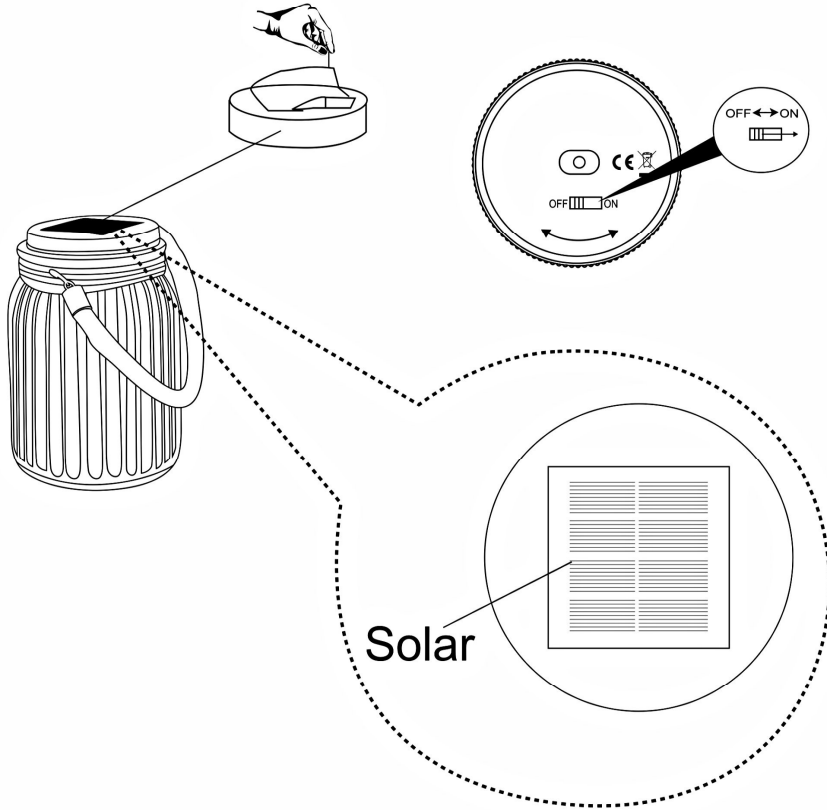


995285



1xLED 1,2V/0,06W



LeuchtenDirekt

LeuchtenDirekt GmbH
Olakenweg 36 • 59457 Werl
Germany

IT

Istruzioni per l'uso degli articoli ad energia solare

Attenzione!

Si prega di leggere le istruzioni per l'uso, prima di utilizzare la lampada solare.
Si prega di conservare le istruzioni.

Istruzioni per l'uso e l'installazione

Durante il giorno, il pannello solare converte la luce solare in energia elettrica e carica la batteria. Non appena fuori di buio, la luce si accende automaticamente. Il numero di ore in cui la lampada resta accesa non può essere determinato con esattezza.

Dipende dal punto in cui si trova la lampada solare e dalla quantità di luce che riceve per caricarsi.

Poiché in inverno c'è meno luce che in estate, il numero di ore di luce è inferiore. Se il cielo è nuvoloso, la potenza di ricarica è notevolmente inferiore rispetto a quando le celle solari sono esposte alla luce diretta del sole. In ogni caso, la lampada dovrebbe essere posizionata in un punto che sia ombreggiato il meno possibile.

Prima di utilizzare la lampada, accendere l'interruttore ON/OFF. La luce si accende automaticamente non appena si fa buio.



In qualità di consumatori, siete legalmente tenuti a smaltire correttamente le batterie, o a restituirle! Queste, contrassegnate con il simbolo del riciclaggio e con quello del cestino dei rifiuti, non devono essere gettate tra i rifiuti domestici! È possibile conferire le batterie presso gli appositi punti di raccolta comunali, ed ovunque vengano rivendute batterie del tipo interessato.



LeuchtenDirekt

Servicehotline
kundenservice@leuchtenDirekt.com
+49 (0) 2922 9721 9290

GB

User manual – solar light: how your solar light works

Attention!

Read and follow all instructions carefully before operating your solar light. Save this manual for future reference.

Before first use – Turn the ON/OFF button to ON.

Your new solar light's rechargeable Lithium battery is fully charged and ready for use. Install the solar light in direct sunlight. For optimum performance, it is best to charge the solar light for a full sunny day. The light will turn on automatically at night. The RPKM rechargeable battery provides increased brightness and stays on longer as it cycles over time (days and nights of charging and discharging). The more direct sunlight that the light receives during the day, the brighter and longer the light will stay on at night.

During the day the solar panel converts sunlight into electricity and recharges the battery. At night the light turns on automatically using the electricity stored during the day. The number of hours the light will stay on depends on your geographical location, weather conditions and seasonal lighting availability. Solar lights do not receive as much direct sunlight in winter months. Therefore the number of hours the light will stay on will be reduced during winter.

Select a location with full direct sunlight. Shady locations will not allow the battery to charge fully and will reduce the hours of nighttime light.



Note: The rechargeable Ni-MH battery must be allowed to fully charge to operate properly. Partially charging the battery on a consistent basis will drastically reduce the life of the battery.



LeuchtenDirekt

Servicehotline
kundenservice@leuchtenDirekt.com
+49 (0) 2922 9721 9290

F

Instructions de service pour article solaire

Attention !

Veuillez lire les instructions de service avant d'utiliser la lampe solaire. Veuillez conserver les instructions de service.

Instructions de mise en place et d'utilisation

Dans la journée la cellule photovoltaïque transforme le rayonnement solaire en électricité et recharge la batterie. Dès qu'il fait nuit la lampe s'allume automatiquement. Il est impossible d'indiquer le nombre d'heures exact de marche de la lampe.

Cela dépend de l'exposition de la lampe solaire, et de la quantité de lumière solaire reçue par la lampe solaire pour charger la batterie. Comme en hiver le rayonnement solaire n'est pas aussi fort le nombre d'heures d'allumage est réduit d'été.

Quant le ciel est couvert de nuages, la puissance de charge est bien moindre que lorsque les cellules photovoltaïques sont exposées directement aux rayons du soleil. Il est nécessaire en tout cas de mettre la lampe dans un endroit le moins possible ombragé.

Avant d'utiliser la lampe actionner l'interrupteur ON/OFF. La lampe s'allume automatiquement dès qu'il fait sombre.



En tant que consommateur la loi vous oblige à éliminer correctement les batteries usées, ou de les rapporter au vendeur ! Les batteries munies du label de recyclage et de la poubelle barrée ne doivent jamais être jetées dans les ordures ménagères ! Vous pouvez apporter les batteries dans les emplacements de collecte de votre commune ou bien partout où l'on vend les batteries de ce type.



LeuchtenDirekt

Servicehotline
kundenservice@leuchtenDirekt.com
+49 (0) 2922 9721 9290

TR

Solar ürünün için kullanım kılavuzu

Dikkat!

Solar aydınlatmayı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun.
Kullanım kılavuzunu lütfen muhafaza edin.

Kurulum ve kullanım talimatları

Solar hücreyi, gündüzleri güneş ışığını elektrikle dönüştürür ve pilı şarj eder. Havanın kışın soğumasıyla pil, otomatik olarak yavaş yavaş harar. Aydınlatmanın yeterli süresi için milten saat olarak beklenebilir.

Dü, solar aydınlatmanın sürekli olarak çalışması ve aydınlatmanın şarj olmasını için çok veya az ışık miktarı kalmasını belirler.

Kış aylarında, yaz aylarına nazaran daha kısa bir süre aydınlık olduğu yama saatlerin milten daha azdır.

Bulutlarla kaplı gökyüzünde şarj performansı, solar hücrelerin doğrudan güneş ışınlarına maruz kalmasını durumunda nazaran çok daha düşüktür. Dolayısıyla her bakımdan aydınlatmayı, mümkün olduğu kadar erteli ve mümkün kadar bir yerde kurmalısınız.

Aydınlatmayı kullanmadan önce lütfen ON/OFF düğmesini açın. Aydınlatma, havanın kışın soğumasıyla otomatik olarak kapanır.



Tüketici olarak yasalar ayrıca kullanıma pilini amaçları uygun şekilde bırakarak emelle ya da işleme emelle yükümlünüz! Cihaz devrimsi aparat ve cihazı için kutuyu ile ilgili olan bu pilin, ev anılaması dahil emelle yasaları (Pflichten), belgeleri için tamamı toplama yerlerine veya bu tür pilin enliği için yerlere teslim edilmelidir.



LeuchtenDirekt

Servicehotline
kundenservice@leuchtenDirekt.com
+49 (0) 2922 9721 9290

D

Betriebsanleitung für Solarartikel

Achtung!

Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung durch, bevor Sie die Solar-Leuchte benutzen.
Bitte bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.

Aufstell- und Betriebsanweisung

Tagüber, während die Solarleuchte an das Stromnetz in Elektrizität um und in die Batterie. Sobald es dunkel wird, schaltet sie das Licht automatisch ein. Die Anzahl der Stunden, die die Leuchte leuchtet, kann nicht genau gemessen werden.

Im Laufe der Zeit, wo die Solar-Leuchte steht und ob die Leuchte viel oder wenig Licht zum Laden bekommt.

Da es im Winter nicht so lange hell ist wie im Sommer, ist die Anzahl der Leuchte-Stunden geringer.

Bei viel Wolken bedeckt Himmel ist die Ladefähigkeit erheblich geringer als wenn die Solarleuchte direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind. Sie sollten also in jedem Fall die Leuchte an eine Stelle stellen, die so wenig wie möglich verschattet ist.

Bevor Sie die Leuchte benutzen, schalten Sie bitte den ON/OFF Schalter ein. Die Leuchte schaltet, sobald es dunkel wird, automatisch ein.



Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, verbrauchte Batterien fachgerecht zu entsorgen, bzw. zurückzugeben! Diese, mit dem Recycling-Zeichen und der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichneten Batterien, dürfen nicht dem Hausmüll beigegeben werden! Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.



LeuchtenDirekt

Servicehotline
kundenservice@leuchtenDirekt.com
+49 (0) 2922 9721 9290

ES

Instrucciones de funcionamiento para artículos solares

¡Atención!

Por favor leer atentamente las instrucciones de funcionamiento antes de utilizar la lámpara solar. Guardar estas instrucciones.

Indicaciones para la ubicación y el funcionamiento

Durante el día, la célula solar expuesta a la luz solar, se transforma en electricidad y carga la batería. Tan pronto como ocurre, se enciende la lámpara automáticamente. La cantidad de horas que la lámpara ilumina no se puede decir exactamente.

Esto depende del lugar donde la lámpara se halla ubicada y si recibe mucha o poca luz por el día.

Como en invierno hay menos horas de claridad que en verano, el número de horas de iluminación será menor.

Con cielo nublado el rendimiento de la carga es notablemente menor que cuando las células solares reciben directamente la radiación solar. Por esa razón deberá colocarse la lámpara en un sitio donde reciba la mayor cantidad de luz posible.

Antes de utilizar la lámpara, encender el interruptor ON/OFF. La lámpara se enciende automáticamente tan pronto como ocurre.



¡Como usuario está usted obligado a desechar o devolver las baterías usadas correctamente! ¡Las baterías marcadas con el símbolo de reciclado o con el cubo de basura tachado, no deben desecharse junto con los desechos domésticos! Usted podrá entregar las baterías en los puntos de recogida cercanos destinados para ello o en todos los sitios donde se venden las baterías de la misma clase.



LeuchtenDirekt

Servicehotline
kundenservice@leuchtenDirekt.com
+49 (0) 2922 9721 9290